

PROIECT

NR. 275/06.10.2026

ROMÂNIA

AVIZAT:

SECRETAR GENERAL
BĂICEANU Liliana



Județul GIURGIU
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU

HOTĂRÂRE

privind aprobarea asocierii între Județul Giurgiu și Municipiul Giurgiu în vederea executării unor lucrări de racordare la utilități aferente obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU
întrunit în ședință extraordinară,

Având în vedere:

- referatul de aprobare al Primarului Municipiului Giurgiu nr. 97763/02.10.2026;
- raportul de specialitate al Direcției Programe Europene nr. 98927/06.10.2026;
- adresele nr. 79499/10.08.2026 și nr. 90691/11.09.2026 ale Primăriei Municipiului Giurgiu către Consiliul Județean Giurgiu;
- avizul Comisiei buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat;
- avizul Comisiei pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină;
- Contractul de finanțare nr. C311A0122000095/27.03.2023 a proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”, cod proiect C311A0122000095;
- prevederile art. 3, alin. (1), lit. d din OG nr. 21/2002 privind gospodărirea localităților urbane și rurale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea nr. 257/24.09.2026 a Consiliului Județean Giurgiu privind aprobarea asocierii între Județul Giurgiu și Municipiul Giurgiu în vederea executării unor lucrări de racordare la utilități aferente obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”;

În temeiul art. 129, alin. (1), alin. (2), lit. e), alin. (9), lit. c), art. 139, alin. (1), alin. (3), lit. a) și lit. f) și art. 196, alin. (1), lit. a) din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

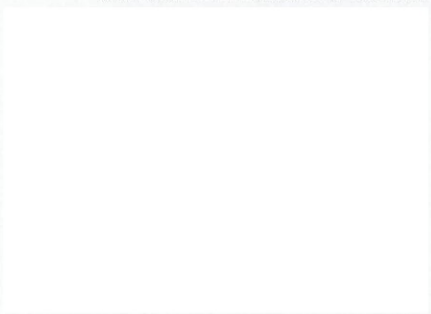
HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se aprobă asocierea între Județul Giurgiu și Municipiul Giurgiu în vederea executării unor lucrări de racordare la utilități aferente obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”, conform Anexei parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se împuternicește Primarul Municipiului Giurgiu să semneze Contractul de asociere dintre Județul Giurgiu și Municipiul Giurgiu prevăzut la art. 1.

Art. 3. Prezenta hotărâre se va comunica Instituției Prefectului – Județul Giurgiu, în vederea exercitării controlului cu privire la legalitate, Consiliului Județean Giurgiu, Primarului Municipiului Giurgiu, Direcției Economice, Direcției Juridice și Administrație Locală și Direcției Programe Europene din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Giurgiu, în vederea ducerii la îndeplinire.

**INIȚIATOR,
PRIMAR
ANGHELESCU Adrian**



CONTRACT - CADRU DE ASOCIERE

Capitolul 1. PĂRȚILE CONTRACTULUI

- 1.1.** Județul Giurgiu cu sediul în municipiul Giurgiu, Bulevardul București, nr. 10, județul Giurgiu, cod fiscal 4938042, reprezentat prin președinte _____, denumit în continuare Județul și
- 1.2.** Municipiul Giurgiu cu sediul în municipiul Giurgiu, Bulevardul București, nr. 49-51, județul Giurgiu, cod fiscal 4852455, reprezentat prin primar _____, denumit în continuare Municipiul

Capitolul 2. OBIECTUL ASOCIERII

- 2.1.** Părțile, de comun acord, au încheiat prezentul contract de asociere, în temeiul Hotărârii nr. ____ din ____ a Consiliului Județean Giurgiu și Hotărârii nr. ____ din ____ a Consiliului Local al Municipiului Giurgiu.
- 2.2.** Obiectul asocierii este finanțarea și executarea unor lucrări de racordare la utilități necesare punerii în funcțiune a obiectivelor de investiții CAV 1 - Șoseaua Sloboziei și CAV 2 - Aleea Chimiei din cadrul proiectului "Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în municipiul Giurgiu", cod proiect C3I1A0122000095, finanțat din Fondul de Mediu, prin Administrația Fondului pentru Mediu.

Capitolul 3. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

3.1. Județul Giurgiu:

- a) va asigura, din bugetul propriu de venituri și cheltuieli al Județului Giurgiu, suma de 585.022,01 lei (TVA inclus), defalcată astfel:
- racord rețea electrică pentru CAV 2: 250.721,39 lei (190.221,39 lucrări conform ATR plus dosar utilizare, 60.500 lei proiectare);
 - deviz Apa Service - privind racord apă, canalizare menajeră și pluvială CAV 1: 229.365,66 lei (29.573,41 lei alimentare apă, 20.442,40 lei canalizare menajeră, 179.349,85 lei canalizare pluvială);
 - deviz Apa Service - privind racord apă, canalizare menajeră și pluvială CAV 2: 104.934,96 lei (3.633,82 lei alimentare apă, 3.993,58 lei canalizare menajeră, 97.307,56 lei canalizare pluvială).
- b) va vira către Municipiu suma de 585.022,01 lei (TVA inclus) necesară achizițiilor prevăzute la lit. a) în termen de 10 zile lucrătoare de la data solicitării;
- c) va monitoriza și va verifica corectitudinea utilizării sumelor virate, prin structurile de specialitate din cadrul aparatului propriu, având dreptul de a solicita documente justificative (facturi, situații de lucrări, procese-verbale de recepție).

3.2. Municipiul Giurgiu:

- a) va asigura, din bugetul propriu de venituri și cheltuieli al Municipiului racordul la rețeaua electrică pentru CAV 1;
- b) se obligă să realizeze procedura de achiziție pentru lucrările de racordare la utilități necesare punerii în funcțiune a obiectivelor de investiții CAV 1 - Șoseaua Sloboziei și CAV 2 - Aleea Chimiei;

c) va informa, în scris, Județul atât despre data demarării achiziției / achizițiilor, derularea acestora, cât și despre data semnării contractului/ contractelor de servicii / lucrări;

d) se obligă să pună la dispoziția Județului Giurgiu, în termen de maximum 5 zile lucrătoare de la semnare, copii conforme cu originalul ale tuturor contractelor de achiziție rezultate, precum și ale facturilor și situațiilor de lucrări aprobate;

e) va utiliza fondurile alocate de Județ exclusiv pentru plata lucrărilor aferente obiectivului de investiții ce face obiectul asocierii;

f) în situația în care, în urma procedurilor de achiziție publică, valoarea contractelor atribuite este mai mică decât suma alocată la art. 3.1 lit. a), **economiile realizate aparțin Județului Giurgiu** și nu pot fi redistribuite de municipiu pentru alte tipuri de cheltuieli;

g) se obligă să restituie în contul județului Giurgiu orice sume virate și rămase neutilizate la finalizarea obiectivelor de investiții sau la rezilierea contractului, în termen de maximum 15 zile calendaristice de la recepția la terminarea lucrărilor sau de la data încetării contractului;

h) va asigura cofinanțarea obiectivelor de investiții din bugetul propriu, în situația în care pe parcursul execuției apar cheltuieli neprevăzute sau ajustări de prețuri care depășesc valoarea totală alocată de Județ la art. 3.1 lit. a).

Capitolul 4. DURATA CONTRACTULUI

Durata prezentului contract este de la data semnării acestuia de către părți și până la data efectuării recepției finale.

Capitolul 5. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

5.1. Prezentul contract încetează:

- a) la expirarea termenului stabilit, dacă nu s-a convenit prelungirea acestuia, prin acordul părților;
- b) ca urmare a neîndeplinirii sau imposibilității îndeplinirii obligațiilor asumate de părți, cu o notificare cu cel puțin 15 zile înainte de data încetării;
- c) prin acordul expres al ambelor părți.

5.2. Prezentul contract încetează de drept în cazul apariției unor modificări legislative care împiedică realizarea obiectivului de investiții.

Capitolul 6. FORȚA MAJORĂ

6.1. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor stipulate în prezentul contract. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

6.2. Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, cel mai târziu în 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

6.3. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei de forță majoră, în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

6.4. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare asociat poate renunța executarea acordului pe mai departe. Niciuna din părți nu are dreptul la despăgubiri de la cealaltă parte, dar au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile contractuale până la data producerii forței majore.

Capitolul 7. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

7.1. Pentru întârzierea la virarea sumelor solicitate conform art. 3.1 lit. b), Județul datorează penalități de întârziere în procent de 0,01% pe zi de întârziere din suma solicitată și neachitată, calculate după expirarea termenului de 10 zile lucrătoare.

7.2. Pentru utilizarea fondurilor în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul contract sau pentru nerestituirea sumelor neutilizate în termenul stabilit, Municipiul datorează penalități de întârziere în procent de 0,01% pe zi de întârziere din suma utilizată necuvenit sau nerestituită, fără a exclude obligația de restituire integrală a sumei.

Capitolul 8. DISPOZIȚII FINALE

8.1. Orice modificare a prezentului contract va fi valabilă numai atunci când este convenită în scris de ambele părți, prin act adițional.

8.2. Toate neînțelegerile apărute între părți în legătură cu interpretarea și executarea prezentului contract se soluționează pe cale amiabilă, sau, dacă aceasta nu este posibilă, de către instanțele de judecată.

8.3. Toate comunicările care urmează a se efectua între părți, ca urmare a derulării contractului vor fi făcute în scris, fax, telefon sau e-mail.

8.4. Părțile consimt că prezentul acord este guvernat de legea română.

Prezentul contract de asociere a fost încheiat astăzi _____, într-un număr de 2 (două) exemplare originale, de egală valoare juridică, câte unul pentru fiecare parte.

Județul Giurgiu

Municipiul Giurgiu

REFERAT DE APROBARE

Municipiul Giurgiu implementează proiectul **“Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”**, cod proiect **C311A0122000095**, finanțat din bugetul Fondului pentru mediu, gestionat de Administrația Fondului pentru Mediu (AFM), conform prevederilor Actului adițional nr. 5/26.06.2026 la Contractul de finanțare nr. C311A0122000095/27.03.2023.

Perioada de implementare a activităților aferente Contractului de finanțare nr. C311A0122000095/27.03.2023 încetează la data de 30.09.2029.

Pentru asigurarea execuției lucrărilor (construcții și instalații) pentru proiectul **“Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”**, a fost încheiat Contractul de lucrări nr. 87635/28.07.2025.

Stadiul fizic de execuție al lucrărilor la această dată este de 97,85%, finalizarea lucrărilor depinzând de racordarea celor două obiective de investiții realizate în cadrul proiectului la utilități (energie electrică, apă, canalizare menajeră și pluvială), responsabilitatea pentru execuția acestor lucrări de racordare revenind Municipiului Giurgiu în calitate de beneficiar.

În acest context, pentru finalizarea lucrărilor de construcție din cadrul proiectului mai sus menționat, operaționalizarea investiției și delegarea dreptului și obligației de administrare și exploatare a celor două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar unor operatori economici atestați, astfel încât să îndeplinim indicatorii de proiect asumați în cadrul contractului de finanțare, Municipiul Giurgiu trebuie să asigure execuția lucrărilor de racordare la utilități din surse proprii.

Având în vedere costurile mari de execuție a lucrărilor de racordare la utilități, precum și constrângerile și resursele financiare limitate de care dispunem, considerăm oportună asocierea între Județul Giurgiu și Municipiul Giurgiu pentru execuția lucrărilor de racordare la utilități a celor două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar, investiție realizată cu finanțare nerambursabilă și cu impact semnificativ de mediu pentru comunitate (colectare separată deșeuri, creșterea ratei de reciclare din deșeurile colectate separat etc).

Contribuția Județului Giurgiu va fi în sumă de **585.022,01 lei** (TVA inclus) pentru execuția lucrărilor de racordare la utilități a celor două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar, iar Municipiul Giurgiu va finaliza realizarea obiectivelor de investiție CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei, va îndeplini indicatorii asumați prin contractul de finanțare în perioada de durabilitate a proiectului și va contribui la dezvoltarea unui management al deșeurilor eficient, prin suplimentarea capacităților de colectare separată, pregătire pentru reutilizare și valorificare a deșeurilor în vederea continuării procesului de conformare cu prevederile directivelor specifice și a tranziției la economia circulară.

Ținând cont de cele expuse mai sus, inițiez proiectul de hotărâre cu următoarea titulatură:

Proiect de hotărâre privind aprobarea asocierii între Județul Giurgiu și Municipiul Giurgiu în vederea executării unor lucrări de racordare la utilități aferente obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”.

Direcția Programe Europene va întocmi raportul de specialitate, va redacta proiectul de hotărâre și le va prezenta spre avizare Comisiei buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat și Comisiei administrație publică locală, juridic și de disciplină.

P R I M A R,
ANGHELESCU Adrian



RAPORT DE SPECIALITATE

I. TEMEIUL DE FAPT

Prin referatul de aprobare nr. 97763/02.10.2026, Primarul Municipiului Giurgiu a inițiat **proiectul de hotărâre privind aprobarea asocierii între Județul Giurgiu și Municipiul Giurgiu în vederea executării unor lucrări de racordare la utilități aferente obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”.**

II. TEMEIUL DE DREPT

Conform art. 136, alin. (3), lit. a) și alin. (8) din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, Direcția Programe Europene, în calitate de compartiment de resort, a analizat și elaborat prezentul raport în termenul prevăzut de lege.

III. ARGUMENTE DE OPORTUNITATE

Municipiul Giurgiu implementează proiectul “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”, cod proiect C311A0122000095, finanțat din bugetul Fondului pentru mediu, gestionat de Administrația Fondului pentru Mediu (AFM), conform prevederilor Actului adițional nr. 5/26.06.2026 la Contractul de finanțare nr. C311A0122000095/27.03.2023.

Perioada de implementare a activităților aferente Contractului de finanțare nr. C311A0122000095/27.03.2023 încetează la data de 30.09.2029.

Pentru asigurarea execuției lucrărilor (construcții și instalații) pentru proiectul “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”, a fost încheiat Contractul de lucrări nr. 87635/28.07.2025.

Stadiul fizic de execuție al lucrărilor la această dată este de **97,85%**, finalizarea lucrărilor depinzând de racordarea celor două obiective de investiții realizate în cadrul proiectului la utilități (energie electrică, apă, canalizare menajeră și pluvială), responsabilitatea pentru execuția acestor lucrări de racordare revenind Municipiului Giurgiu în calitate de beneficiar.

În acest context, pentru finalizarea lucrărilor de construcție din cadrul proiectului mai sus menționat, operaționalizarea investiției și delegarea dreptului și obligației de administrare și exploatare a celor două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar unor operatori economici atestați, astfel încât să îndeplinim indicatorii de proiect asumați în cadrul contractului de finanțare, Municipiul Giurgiu trebuie să asigure execuția lucrărilor de racordare la utilități din surse proprii.

Prin adresele nr. 79499 din 10.08.2026 și nr. 90691 din 11.09.2026, Municipiul Giurgiu a solicitat asocierea cu Județul Giurgiu în vederea acordării unui sprijin financiar pentru executarea lucrărilor de racordare la utilități (energie electrică, apă, canalizare menajeră și pluvială) a obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”, finanțat din bugetul Fondului pentru mediu, gestionat de Administrația Fondului pentru Mediu (AFM).

Suma estimată pentru execuția lucrărilor de racordare la utilități necesare operaționalizării/punerii în funcțiune a celor două obiective de investiții este de **585.022,01 lei** (TVA inclus), defalcată astfel:

- conform ofertelor de racordare la rețeaua electrică pentru CAV 2: 250.721,39 lei (190.221,39 lei execuție lucrări conform ATR plus dosar utilizare, 60.500,00 lei proiectare);
- conform deviz Apa Service privind bransarea la rețeaua de apă, racordarea la rețeaua de canalizare menajeră și pluvială pentru CAV 1: 229.365,66 lei (29.573,41 lei alimentare apă, 20.442,40 lei canalizare menajeră, 179.349,85 lei canalizare pluvială);
- conform deviz Apa Service privind bransarea la rețeaua de apă, racordarea la rețeaua de canalizare menajeră și pluvială pentru CAV2: 104.934,96 lei (3.633,82 lei alimentare apă, 3.993,58 lei canalizare menajeră, 97.307,56 lei canalizare pluvială).

Menționăm că Municipiul Giurgiu va asigura din bugetul propriu de venituri și cheltuieli racordare la rețeaua electrică pentru CAV 1.

Astfel, având în vedere costurile mari de realizare a lucrărilor de racordare la utilități prezentate mai sus, precum și constrângerile și resursele financiare limitate de care dispunem și care afectează în mod direct capacitatea financiară a Municipiului Giurgiu de a iniția și de a susține financiar realizarea acestor lucrări, considerăm oportună asocierea între Județul Giurgiu și Municipiul Giurgiu pentru execuția lucrărilor de racordare la utilități aferente obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”, investiție realizată cu finanțare nerambursabilă și cu impact semnificativ de mediu pentru comunitate (colectare separată deșeuri, creșterea ratei de reciclare din deșeurile colectate separat etc).

Față de cele prezentate mai sus, prin această asociere Județul Giurgiu va contribui cu suma de 585.022,01 lei (TVA inclus) în vederea executării unor lucrări de racordare la utilități aferente obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”, iar Municipiul Giurgiu va finaliza realizarea obiectivelor de investiție CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei, va îndeplini indicatorii asumați prin contractul de finanțare în perioada de durabilitate a proiectului și va contribui la dezvoltarea unui management al deșeurilor eficient, prin suplimentarea capacităților de colectare separată, pregătire pentru reutilizare și valorificare a deșeurilor în vederea continuării procesului de conformare cu prevederile directivelor specifice și a tranziției la economia circulară.

În acest scop, propunem spre dezbatere și aprobare Consiliului Local al Municipiului Giurgiu proiectul de hotărâre anexat.

IV. REGLEMENTĂRI LEGALE INCIDENTE

- Contractul de finanțare nr. C311A0122000095/27.03.2023 a proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în Municipiul Giurgiu”, cod proiect C311A0122000095;
- Legea nr. 169/2026 privind Codul amenajării teritoriului, urbanismului și construcțiilor;

V. CONCLUZII ȘI PROPUNERI

Proiectul de hotărâre întrunește condițiile legale și de oportunitate și, propunem dezbaterea și aprobarea sa în ședința Consiliului local.

ADMINISTRATOR PUBLIC,
~~OLTEANU~~ Marius

DIRECTOR EXECUTIV,
MECA Ianca

CONSILIER,
CHITU Carmen



CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU
PRIMARIA MUNICIPIULUI GIURGIU

B-dul București, nr. 49 - 51,
tel: 004 0246.211.627; 215 631
mobil: 004 0372.735.333

cod poștal 080301
fax: 004 0246 215 405
e-mail: primarie@primariagiurgiu.ro

Nr. 79499/10.08.2026

Catre: CONSILIUL JUDETEAN GIURGIU

Referitor: sprijin financiar asigurare utilitati pentru obiective finantate din fonduri nerambursabile

In atentie: Domnului Toma PETCU - PRESEDINTE

Stimate Domnule Presedinte,

Prin prezenta va solicitam sprijinul financiar pentru executarea lucrarilor de racordare la utilitati a unor obiective de investitii realizate din fonduri nerambursabile, si anume: **CAV 1 - Sos Sloboziei si CAV 2 - Aleea Chimiei** din cadrul proiectului **"Infiintarea a doua centre de colectare a deseurilor prin aport voluntar (CAV) in municipiul Giurgiu"**, cod proiect C311A0122000095, finantat din Fondul pentru Mediu, prin Administratia Fondului pentru Mediu.

Pentru asigurarea utilitatilor (energie electrica, apa, canalizare menajera si pluviala) ca obligatie legala a beneficiarului, **suma estimata este de 585.022,01 lei** (lucrari de racordare si intocmire documentatie tehnico- economica).

In sustinerea sumei, atasam urmatoarele:

- *Oferta racord retea electrica pentru CAV 2: 250.721,39 lei (190.221,39 lucrari conform ATR plus dosar utilizare, 60.500 lei proiectare)*
- *Deviz estimativ racord apa, canalizare menajera si pluviala CAV 1: 229.365,66 lei (29.573,41 lei alimentare apa, 20.442 lei canalizare menajera, 179.349,66 lei canalizare pluviala)*
- *Deviz estimativ racord apa, canalizare menajera si pluviala CAV 2: 104.934,96 lei (3.633,82 lei alimentare apa, 3.993,58 lei canalizare menajera, 97.307,96 lei canalizare pluviala)*

Cu deosebita consideratie,

p.PRIMAR
Adrian ANGHELESCU
VICEPRIMAR
Ionel MUSCANU

DIRECTOR EXECUTIV
Ianca MECA



ROMÂNIA JUDEȚUL GIURGIU

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU



Operator de date cu caracter personal

DIRECȚIA ACHIZIȚII PUBLICE ȘI INVESTIȚII
SERVICIUL INVESTIȚII

Ex. nr.1
Se transmite prin:
e-mail: tehnica@cigiurgiu.ro

Nr. 19837 din 11 septembrie 2026

Către,

Primăria Municipiului Giurgiu
Bld. București, nr. 49 - 51, Județul Giurgiu

În vederea acordării sprijinului pentru executarea lucrărilor de racordare la utilități a unor obiective de investiții realizate din fonduri nerambursabile, anume CAV 1 – Șos Sloboziei și CAV 2 – Alea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în municipiul Giurgiu” vă solicităm să corelați sumele din adresa cu nr. 79499 din 10.08.2026 înregistrată cu numărul 17318 din 12.08.2026 la Consiliul Județean Giurgiu cu devizele și ofertele atașate adresei sus-menționate.

Cu stimă,

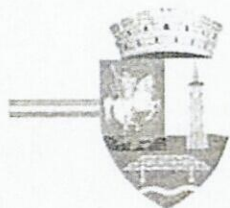
p. PREȘEDINTE,
Toma-Florescu Petcu
ADMINISTRATOR PUBLIC,
Silviu Andrei Dumitrescu

Giurgiu, Bulevardul București, Nr. 10, Cod poștal: 080045

Telefon: 0372 46 26 11 Fax: 0372 46 26 51

E-mail: cig@cigiurgiu.ro

cigiurgiu@gmail.com Web : www.cigiurgiu.ro



CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU
PRIMARIA MUNICIPIULUI GIURGIU

B-dul București, nr. 49 - 51,
tel: 004 0246.211.627; 215.631
mobil: 004 0372.735.333

cod poștal 080301
fax: 004 0246.215.405
e-mail: primarie@primariagiurgiu.ro

Directia Programe Europene
Nr. 90691/11.09.2026

Catre: CONSILIUL JUDETEAN GIURGIU

Referitor: corelare sume - sprijin financiar asigurare utilitati pentru obiective finantate
din fonduri nerambursabile

In atentie: Domnului Toma PETCU - PRESEDINTE

Stimate Domnule Presedinte,

Urmare adresei dumneavoastra nr. 19837/11.09.2026, va comunicam sumele corelate cu devizele si ofertele, in vederea acordarii sprijinului financiar pentru executarea lucrarilor de racordare la utilitati a unor obiective de investitii realizate din fonduri nerambursabile, si anume: **CAV 1 - Sos Sloboziei si CAV 2 - Aleea Chimiei** din cadrul proiectului "**Infiintarea a doua centre de colectare a deseurilor prin aport voluntar (CAV) in municipiul Giurgiu**", cod proiect C31A0122000095, finantat din Fondul pentru Mediu, prin Administratia Fondului pentru Mediu.

Pentru asigurarea utilitatilor (energie electrica, apa, canalizare menajera si pluviala) ca obligatie legala a beneficiarului, **suma estimata este de 585.022,01 lei** (lucrari de racordare si intocmire documentatie tehnico- economica).

In sustinerea sumei, atasam urmatoarele:

- *Oferta racord retea electrica pentru CAV 2: **250.721,39 lei** (190.221,39 lucrari conform ATR plus dosar utilizare, 60.500 lei proiectare)*
- *Deviz estimativ racord apa, canalizare menajera si pluviala CAV 1: **229.365,66 lei** (29.573,41 lei alimentare apa, 20.442,40 lei canalizare menajera, 179.349,85 lei canalizare pluviala)*
- *Deviz estimativ racord apa, canalizare menajera si pluviala CAV 2: **104.934,96 lei** (3.633,82 lei alimentare apa, 3.993,58 lei canalizare menajera, 97.307,56 lei canalizare pluviala)*

Cu deosebita consideratie,

p.PRIMAR
Adrian ANGHELESCU
VICEPRIMAR
Damian MARIAN

DIRECTOR EXECUTIV
Ianca MECA

ROMÂNIA
JUDEȚUL GIURGIU
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

HOTĂRÂRE

privind aprobarea asocierii între județul Giurgiu și municipiul Giurgiu în vederea executării unor lucrări de racordare la utilități aferente obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului „Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în municipiul Giurgiu”

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU
întrunit în ședință ordinară

Având în vedere:

- referatul de aprobare nr.20233 din 16 septembrie 2026 al Vicepreședintelui Consiliului Județean Giurgiu;
- raportul de specialitate nr.20234 din 16 septembrie 2026 al Direcției achiziții publice și investiții;
- adresele nr.79499 din 10 august 2026 și nr.90691 din 11 septembrie 2026 ale municipiului Giurgiu;
- avizul nr.173/17.09.2026 al Comisiei buget, finanțe, economie, fonduri europene și mediu de afaceri;
- avizul nr.74/17.09.2026 al Comisiei pentru investiții, patrimoniu, urbanism și infrastructură;
- avizul nr.188/17.09.2026 al Comisiei juridice, ordine publică și situații de urgență;
- prevederile art.173 alin.(7) lit.c), art.182 alin.(1) și alin.(4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Legii nr.101/2006 serviciului de salubritate a localităților, republicată;
- prevederile art.7 alin.(1) lit.h) și lit.i) din O.G. nr.21/2002 privind gospodărirea localităților urbane și rurale, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile art.35 alin.(1) din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art.196 alin.(1) lit.a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă asocierea între județul Giurgiu și municipiul Giurgiu în vederea executării unor lucrări de racordare la utilități aferente obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului „Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în municipiul Giurgiu”, conform Anexei parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește Președintele Consiliului Județean Giurgiu să semneze Contractul de asociere dintre județul Giurgiu și municipiul Giurgiu prevăzut la art.1.

Art.3. Prezenta hotărâre se comunică:

- a) prin grija secretarului general al județului către Instituția Prefectului-județul Giurgiu în vederea exercitării controlului de legalitate;
- b) prin grija Compartimentului monitorizare proceduri administrative, cancelarie consiliu, pentru ducere la îndeplinire către:
 - Primăria Municipiului Giurgiu;
 - Direcția achiziții publice și investiții – Serviciul investiții;
 - Serviciul juridic-contencios și monitorizare proceduri administrative;
 - Serviciul buget-finanțe și contabilitate.

Art.4.Prezenta hotărâre se aduce la cunoștință publică prin grija secretarului general al județului.

PREȘEDINTE,
Toma-Florin PETCU

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,
Adriana PÎLTARU

PROCEDURI ADMINISTRATIVE OBLIGATORII, ulterioare adoptării Hotărârii Consiliului Județean Giurgiu nr.257/24.09.2026		
Operațiuni efectuate	Data ZZ/LL/AN	Semnătura persoanei responsabile să efectueze procedura
1	2	3
Adoptarea hotărârii s-a făcut cu majoritate ☐ simplă ☒ absolută ☐ calificată	24/09 2026	
Comunicarea către prefectul județului	28/09 2026	
Aducerea la cunoștință publică	28/09 2026	
Comunicarea, numai în cazul celei cu caracter individual	28/09 2026	
Hotărârea devine obligatorie sau produce efecte juridice, după caz	28/09 2026	✓

Giurgiu, 24 septembrie 2026
Nr.257

CONTRACT - CADRU DE ASOCIERE

Capitolul 1. PĂRȚILE CONTRACTULUI

1.1. Județul Giurgiu cu sediul în municipiul Giurgiu, Bulevardul București, nr.10, județul Giurgiu, cod fiscal 4938042, reprezentat prin președinte _____, denumit în continuare Județul și

1.2. Municipiul Giurgiu cu sediul în municipiul Giurgiu, Bulevardul București, nr.49-51, județul Giurgiu, cod fiscal 4852455, reprezentat prin primar _____, denumit în continuare Municipiul

Capitolul 2. OBIECTUL ASOCIERII

2.1. Părțile, de comun acord, au încheiat prezentul contract de asociere, în temeiul Hotărârii nr. _____ din _____ a Consiliului Județean Giurgiu și Hotărârii nr. _____ din _____ a Consiliului Local al Municipiului Giurgiu.

2.2. Obiectul asocierii este finanțarea și executarea unor lucrări de racordare la utilități necesare punerii în funcțiune a obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei din cadrul proiectului “Înființarea a două centre de colectare a deșeurilor prin aport voluntar (CAV) în municipiul Giurgiu”, cod proiect C3I1A0122000095, finanțat din Fondul de Mediu, prin Administrația Fondului pentru Mediu.

Capitolul 3. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

3.1. Județul Giurgiu:

a) va asigura, din bugetul propriu de venituri și cheltuieli al Județului Giurgiu, suma de 585.022,01 lei (TVA inclus), defalcată astfel:

- racord rețea electrică pentru CAV 2: 250.721,39 lei (190.221,39 lucrări conform ATR plus dosar utilizare, 60.500 lei proiectare);
- deviz Apa Service – privind racord apa, canalizare menajeră și pluvială CAV 1: 229.365,66 lei (29.573,41 lei alimentare apa, 20.442,40 lei canalizare menajeră, 179.349,85 lei canalizare pluvială);
- deviz Apa Service – privind racord apa, canalizare menajeră și pluvială CAV 2: 104.934,96 lei (3.633,82 lei alimentare apa, 3.993,58 lei canalizare menajeră, 97.307,56 lei canalizare pluvială).

b) va vira către Municipiu suma de 585.022,01 lei (TVA inclus) necesară achizițiilor prevăzute la lit.a) în termen de 10 zile lucrătoare de la data solicitării;

c) va monitoriza și va verifica corectitudinea utilizării sumelor virate, prin structurile de specialitate din cadrul aparatului propriu, având dreptul de a solicita documente justificative (facturi, situații de lucrări, procese-verbale de recepție).

3.2. Municipiul Giurgiu:

a) va asigura, din bugetul propriu de venituri și cheltuieli al Municipiului racordul la rețeaua electrică pentru CAV 1;

b) se obligă să realizeze procedura de achiziție pentru lucrările de racordare la utilități necesare punerii în funcțiune a obiectivelor de investiții CAV 1 – Șoseaua Sloboziei și CAV 2 – Aleea Chimiei;

c) va informa, în scris, Județul atât despre data demarării achiziției / achizițiilor, derularea acestora, cât și despre data semnării contractului/ contractelor de servicii / lucrări;

d) se obligă să pună la dispoziția Județului Giurgiu, în termen de maximum 5 zile lucrătoare de la semnare, copii conforme cu originalul ale tuturor contractelor de achiziție rezultate, precum și ale facturilor și situațiilor de lucrări aprobate;

e) va utiliza fondurile alocate de Județ exclusiv pentru plata lucrărilor aferente obiectivului de investiții ce face obiectul asocierii;

f) în situația în care, în urma procedurilor de achiziție publică, valoarea contractelor atribuite este mai mică decât suma alocată la art. 3.1 lit. a), **economii realizate aparțin Județului Giurgiu** și nu pot fi redistribuite de municipiu pentru alte tipuri de cheltuieli;

g) se obligă să restituie în contul județului Giurgiu orice sume virate și rămase neutilizate la finalizarea obiectivelor de investiții sau la rezilierea contractului, în termen de maximum 15 zile calendaristice de la recepția la terminarea lucrărilor sau de la data încetării contractului;

h) va asigura cofinanțarea obiectivelor de investiții din bugetul propriu, în situația în care pe parcursul execuției apar cheltuieli neprevăzute sau ajustări de prețuri care depășesc valoarea totală alocată de Județ la art. 3.1 lit a).

Capitolul 4. DURATA CONTRACTULUI

Durata prezentului contract este de la data semnării acestuia de către părți și până la data efectuării recepției finale.

Capitolul 5. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

5.1. Prezentul contract încetează:

a) la expirarea termenului stabilit, dacă nu s-a convenit prelungirea acestuia, prin acordul părților;

b) ca urmare a neîndeplinirii sau imposibilității îndeplinirii obligațiilor asumate de părți, cu o notificare cu cel puțin 15 zile înainte de data încetării;

c) prin acordul expres al ambelor părți.

5.2. Prezentul contract încetează de drept în cazul apariției unor modificări legislative care împiedică realizarea obiectivului de investiții.

Capitolul 6. FORȚA MAJORĂ

6.1. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor stipulate în prezentul contract. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

6.2. Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, cel mai târziu în 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

6.3. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștința celeilalte părți încetarea cauzei de forță majoră, în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

6.4. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare asociat poate renunța executarea acordului pe mai departe. Niciuna din părți nu are dreptul la despăgubiri de la cealaltă parte, dar au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile contractuale până la data producerii forței majore.

Capitolul 7. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

7.1. Pentru întârzierea la virarea sumelor solicitate conform art. 3.1 lit. b), Județul datorează penalități de întârziere în procent de 0,01% pe zi de întârziere din suma solicitată și neachitată, calculate după expirarea termenului de 10 zile lucrătoare.

7.2. Pentru utilizarea fondurilor în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul contract sau pentru nerestituirea sumelor neutilizate în termenul stabilit, Municipiul datorează penalități de întârziere în

procent de 0,01% pe zi de întârziere din suma utilizată necuvenit sau nerestituită, fără a exclude obligația de restituire integrală a sumei.

Capitolul 8. DISPOZIȚII FINALE

8.1. Orice modificare a prezentului contract va fi valabilă numai atunci când este convenită în scris de ambele părți, prin act adițional.

8.2. Toate neînțelegerile apărute între părți în legătură cu interpretarea și executarea prezentului contract se soluționează pe cale amiabilă, sau, dacă aceasta nu este posibilă, de către instanțele de judecată.

8.3. Toate comunicările care urmează a se efectua între părți, ca urmare a derulării contractului vor fi făcute în scris, fax, telefon sau e-mail.

8.4. Părțile consimt că prezentul acord este guvernat de legea română.

Prezentul contract de asociere a fost încheiat astăzi _____, într-un număr de 2 (două) exemplare originale, de egală valoare juridică, câte unul pentru fiecare parte.

Județul Giurgiu

Municipiul Giurgiu

PREȘEDINTE
Toma-Florin PETCU

SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,
Adriana PUTARU